

DE Gebrauchsinweisung

-  Nur zum Einmalgebrauch

Produktbeschreibung

-  Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden

-  Nicht erneut sterilisieren

-  Trocknen aufbewahren

PAUL HARTMANN AG

Paul Hartmann-SträÙe 12
89522 HEIDENHEIM, GERMANY
HydroTac comfort/HydroTac sacral verpackt über einen umlaufenden, selbsthaftenden Klebeband, der mit einem Polyacrylatkleber beschichtet ist.

AT – PAUL HARTMANN Ges.m.b.H. - 2355 Wiener Neudorf CH – IFF HARTMANN AG - 8212 Neuhausen

EU Instructions for use

Product description

HydroTac is a foam dressing with a gas-permeable, waterproof and bacterial resistant outer layer made of polyurethane. The dressing face in contact with the wound, is impregnated with a hydrogel. The gel consists of a water containing polyurea / hybrid polyurethane-polymer, which contains propylene glycol.

In addition, HydroTac comfort/HydroTac sacral have an adhesive border, which is coated with polyacrylate adhesive.

HydroTac (comfort) is for the treatment of wounds with moderate to severe exudate.

HydroTac (comfort) is for the treatment during professional Anwender vorgesehen. Wundbehandlungsfachkräfte können den Verbandswechsel nach entsprechender Schulung an Patienten und/oder Familienangehörige delegieren.

Anwendungshinweise

Den Verband in der Größe so auswählen, dass das Wundkissen die Wund-ränder ca. 1 – 2 cm überlappt. Der Verband HydroTac/HydroTac concave kann bei Bedarf mit einer sterilen Serviette zugeschnitten werden.

HydroTac/HydroTac concave: Die durchsichtige Schutzfolie entsprechend der Nummerierung (1 & 2) abziehen und den Verband mit der gebeschichteten Seite auf die Wunde legen. Der Verband ist leicht selbsthaftend, wodurch die Handhabung erleichtert wird. Unabhängig hiervon muss HydroTac/HydroTac concave aber in jedem Falle zusätzlich mit geeigneten Produkten fixiert werden.

HydroTac comfort: Die durchsichtige Schutzfolie entsprechend der Nummerierung (1 & 2) abziehen, den Verband mit der gebeschichteten Seite auf die Wunde legen und den Klebeband gut andrücken. (Sorgsam darauf achten, keinen Druck auf die Wunde auszuüben.) Die Deckfolie entsprechend der Nummerierung (3 & 4) abziehen.

HydroTac sacral: Die durchsichtige Schutzfolie mit der Nummerierung 1 abziehen, den Verband mit der gebeschichteten Seite auf die Wunde legen und den Klebeband gut andrücken. Danach die seitlichen Schutzfolien mit der Nummerierung 2 abziehen und den Klebeband gut andrücken. Dann die Deckfolie entsprechend der Nummerierung (3 & 4) abziehen.

HydroTac concave: Remove the transparent protective foil following the numbering (1 & 2), place the dressing with the gel-impregnated side on the wound and press down the adhesive edges firmly. (Take care that no pressure is applied to the wound.) Remove the protective top layer following the numbering (3 & 4).

HydroTac comfort: Retire the film protector transparent et respecter la numérotation (1 & 2) et appliquer la face du pansement recouverte de gel sur la plaie. Les propriétés adhésives de HydroTac permettent une pose facile. Cependant, HydroTac/HydroTac concave doit toujours être maintenu à l’aide d’un produit de fixation secondaire.

HydroTac sacral: Remove the transparent backing foil number 1, place the dressing with the gel-impregnated side on the wound and press down the adhesive edges firmly. Then remove the remaining backing foils number 2 on both the sides and press down the adhesive edges. Remove the protective top layer following the numbering (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: Retire le film protecteur transparent en respectant la numérotation (1 & 2) et appliquer la face du pansement recouverte de gel sur la plaie en appuyant fermement sur la bordure adhésive. (Veillez à ce que aucune pression ne soit appliquée sur la plaie.) Retirez le film supérieur suivant la numérotation (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave : Retire le film protecteur transparent en respectant la numérotation (1 & 2) et appliquer la face du pansement recouverte de gel sur la plaie en appuyant fermement sur la bordure adhésive. Puis retirer les films protecteurs latéraux portant le numéro 2 et à leur tour fixer la bordure adhésive. Retirez le film supérieur suivant la numérotation (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: verwijder de doorzichtige beschermefolie in de aangegeven volgorde (1 & 2) en leg het verband met de met gel geïmpregneerde zijde op de wond. Dankzij de licht-zelfklevende eigenschappen kan HydroTac eenvoudig worden aangebracht. Bij HydroTac/HydroTac concave is er echter een tweede verbanderand nodig om het verband te fixeren.

HydroTac/HydroTac concave: retirar la película protectora transparente siguiendo la numeración (1 y 2) y colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. El apósito es ligeramente adhesivo, por lo que el resultado de fácil aplicación. Independientemente de ello, HydroTac/HydroTac concave debe fijarse adicionalmente en cada caso con el producto adecuado.

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2) e colar o apósito sobre a ferida por lado recoberto de gel. Este apósito é levemente aderente, por isso não é necessário qualquer material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2) e colar o apósito sobre a ferida por lado recoberto de gel. Este apósito é levemente aderente, por isso não é necessário qualquer material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2) e colar o apósito sobre a ferida por lado recoberto de gel. Este apósito é levemente aderente, por isso não é necessário qualquer material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave tiene que ser fijado con el producto adecuado.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

General instructions
• Store between 5 and 40 °C.

- * Keep out of the reach of children.

* Any reference to HydroTac contained in the text, refers to all presentations, unless otherwise specified.

Date of revision of the text: 2018-03

Single use only

-  Do not re-sterilize

Do not use if the package is damaged

-  Keep dry

HydroTac can absorb wound exudate and release moisture even when applied to dry wounds. This provides a moist wound environment which has a stimulating effect on wound healing. The gel on the side of the wound-contact layer prevents the dressing from sticking to the wound. It can be removed almost painlessly.

HydroTac (comfort) is intended to be applied by professional users. Wound care professionals may delegate dressing changes to patients and/or their relatives after appropriate training.

HydroTac (comfort) is intended to be applied by professional users. Wound care professionals may delegate dressing changes to patients and/or their relatives after appropriate training.

HydroTac/HydroTac concave: Remove the transparent protective foil following the numbering (1 & 2), place the dressing with the gel-impregnated side on the wound. The self-adhesive properties make HydroTac/HydroTac concave easy to apply.

HydroTac/HydroTac concave: retirer le film protecteur transparent en respectant la numérotation (1 & 2) et appliquer la face du pansement recouverte de gel sur la plaie. Les propriétés adhésives de HydroTac permettent une pose facile. Cependant, HydroTac/HydroTac concave doit toujours être maintenu à l’aide d’un produit de fixation secondaire.

HydroTac/HydroTac concave: retirar la película protectora transparente siguiendo la numeración (1 y 2) y colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. El apósito es ligeramente adhesivo, por lo que el resultado de fácil aplicación. Independientemente de ello, HydroTac/HydroTac concave debe fijarse adicionalmente en cada caso con el producto adecuado.

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2) e colar o apósito sobre a ferida por lado recoberto de gel. Este apósito é levemente aderente, por isso não é necessário qualquer material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2) e colar o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva transparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac/HydroTac concave: retirer la pellicola protettiva trasparente indicata dal numero 1 , posizionare la medicazione con il lato impregnato di gel a contatto con la ferita e premere con cura i bordi adesivi. Quando rimuovere le pellicole laterali indicate dal numero 2 e premere ancora con cura i bordi adesivi. Rimuovere lo strato protettivo superiore seguendo la numerazione (3 & 4).

HydroTac/HydroTac concave: retirar a película protectora transparente con la numeración (1 y 2), colocar el apósito sobre la herida por el lado recubierto de gel. No entanto, HydroTac/HydroTac concave necesita de algún material adicional para la fijación de los pês.

HydroTac/HydroTac concave: retire a película de proteção transparente de acordo com a numeração (1 e 2), e cole o apósito sobre a ferida por lado coberto de gel. Entretanto, o HydroTac/HydroTac concave necessita de algum material adicional para a fixação dos pês.

HydroTac peut être utilisé sous contrôle médical dans le cas de brûlures du second degré profond et/ou du troisième degré après la mise en œuvre d’une necrosectomie et/ou d’un traitement chirurgical.

HydroTac ne doit pas être utilisé avec des agents oxydants comme des solutions d’hydrochlorite ou de peroxyde d’hydrogène, car ils risquent d’endommager le pansement.

In het geval van klinisch geïndiceerde wonden en in gebieden met blootliggend bot of blootliggende spieren mag HydroTac uitsluitend onder toezicht van een arts worden gebruikt.

Bij tweede- en derdegraads brandwonden kan HydroTac na een necrosectomie of een chirurgische behandeling onder toezicht van een arts worden gebruikt.

Gebruik HydroTac niet geklijftijd met oxidanten zoals oplosmiddel met hypochloriet of hydroperoxydeperoxyde. Dergelijke oxidanten kunnen het wondverband beschadigen.

Het gebruik van HydroTac bij kinderen onder de 5 jaar en vrouwen die zwanger zijn of borstvoeding geven is niet vastgesteld. De behandelend arts of wondzorgspecialist moeten voorzichtigheid geboden.

Gebruik HydroTac niet geklijftijd met oxidanten zoals oplosmiddel met hypochloriet of hydroperoxydeperoxyde. Dergelijke oxidanten kunnen het wondverband beschadigen.

Gebruik HydroTac nicht geklijftijd met oxidanten zoals oplosmiddel met hypochloriet of hydroperoxydeperoxyde. Dergelijke oxidanten kunnen het wondverband beschadigen.

Gebruik HydroTac nicht geklijftijd mit oxidanten wie auflösungsmittel mit hypochlorit oder hydroperoxydeperoxyde. Dergleiche oxidanten können den wundverband beschädigen.

HydroTac não deverá ser utilizado em pacientes com intolerância a qualquer um dos seus componentes.

Antes del tratamiento de heridas de curación problemática debe procederse a un examen médico para evaluar el estado de la herida y la causa del retraso de la curación. El tratamiento con HydroTac no sustituye en ningún caso el tratamiento etiológico del retraso de la cicatrización.

Antes do tratamento de feridas de curao problemática deve ser realizada uma avaliao clínica da condio da ferida, bem como a causa da dificuldade de cicatrizao. O tratamento com HydroTac no substitui o tratamento causal das dificuldades de cicatrizao.

No caso de quemaduras de 2º e 3º grado, HydroTac so podrá utilizarlo sob supervisión médica y de despus de necrosectoma o tratamiento de heridas debe usarlo con precaucin.

No  stato provato l’utilizzo su bambini di et inferiore a cinque anni e donne in stato di gravidanza e in fase di allattamento al seno.  necessario esercitare cautela da parte del medico curante o specialista.

* Siempre que HydroTac seja referido no texto, refere-se a todos os modelos; as exceraes esto devidamente identificadas.

Data de reviso del texto: 03-2018

Non utilizzare HydroTac in concomitanza con sostanze ossidanti, come soluzioni di ipocloruro o acqua ossigenata, poiché la medicazione ne potrebbe venire danneggiata.

Antes del tratamiento de heridas de curación problemática debe procederse a un examen médico para evaluar el estado de la herida y la causa del retraso de la curación. El tratamiento con HydroTac no sustituye en ningún caso el tratamiento etiolgico del retraso de la cicatrizain.

Antes do tratamento de feridas de curao problemática deve ser realizada uma avaliao clínica da condio da ferida, bem como a causa da dificuldade de cicatrizao. O tratamento com HydroTac no substitui o tratamento causal das dificuldades de cicatrizao.

No caso de quemaduras de 2 e 3 grado, HydroTac so podrá utilizarlo sob supervisión médica e depois de necrosectoma ou tratamento cirrgico de heridas debe usarlo con precaucin.

No  stato provato l’utilizzo su bambini di et inferiore a cinque anni e donne in stato di gravidanza e in fase di allattamento al seno.  necessario esercitare cautela da parte del medico curante o specialista.

* Sempre que HydroTac seja referido no texto, refere-se a todos os modelos; as exceraes esto devidamente identificadas.

Data de revisão del texto: 03-2018

Non utilizzare il pansemento in concomitanza con sostanze ossidanti, come soluzioni di ipocloruro o acqua ossigenata, poiché la medicazione ne potrebbe venire danneggiata.

Antes del tratamiento de heridas de curación problemática debe procederse a un examen médico para evaluar el estado de la herida y la causa del retraso de la curación. El tratamiento con HydroTac no sustituye en ningún caso el tratamiento etiolgico del retraso de la cicatrizain.

Antes do tratamento de feridas de curao problemática deve ser realizada uma avaliao clínica da condio da ferida, bem como a causa da dificuldade de cicatrizao. O tratamento com HydroTac no substitui o tratamento causal das dificuldades de cicatrizao.

No caso de quemaduras de 2 e 3 grado, HydroTac so podrá utilizarlo sob supervisión médica e depois de necrosectoma ou tratamento cirrgico de heridas debe usarlo con precaución.

No  stato provato l’utilizzo su bambini di et inferiore a cinque anni e donne in stato di gravidanza e in fase di allattamento al seno.  necessario esercitare cautela da parte del medico curante o specialista.

* Sempre que HydroTac seja referido no texto, refere-se a todos os modelos; as exceraes esto devidamente identificadas.

Data de revisão del texto: 03-2018

Non utilizzare il pansemento in concomitanza con sostanze ossidanti, come soluzioni di ipocloruro o acqua ossigenata, poiché la medicazione ne potrebbe venire danneggiata.

Antes del tratamiento de heridas de curación problemática debe procederse a un examen médico para evaluar el estado de la herida y la causa del retraso de la curación. El tratamiento con HydroTac no sustituye en ningún caso el tratamiento etiolgico del retraso de la cicatrizain.

Antes do tratamento de feridas de curao problemática deve ser realizada uma avaliao clínica da condio da ferida, bem como a causa da dificuldade de cicatrizao. O tratamento com HydroTac no substitui o tratamento causal das dificuldades de cicatrizao.

No caso de quemaduras de 2 e 3 grado, HydroTac são podrá utilizarlo sob supervisión médica e depois de necrosectoma ou tratamento cirúrgico de heridas debe usarlo con precaución.

Não  stato provato l’utilizzo su bambini di et inferiore a cinque anni e donne in stato di gravidanza e in fase di allattamento al seno.  necessario esercitare cautela da parte del medico curante o specialista.

* Sempre que HydroTac seja referido no texto, refere-se a todos os modelos; as exceraes esto devidamente identificadas.

Data de reviso del texto: 03-2018

Non utilizzare il pansemento in concomitanza con sostanze ossidanti, come soluzioni di ipocloruro o acqua ossigenata, poich la medicazione ne potrebbe venire danneggiata.

Antes del tratamiento de heridas de curación problemática debe procederse a un examen médico para evaluar el estado de la herida y la causa del retraso de la curación. El tratamiento con HydroTac no sustituye en ningún caso el tratamiento etiolgico del retraso de la cicatrizain.

Antes do tratamento de feridas de curao problemática deve ser realizada uma avaliao clínica da condio da ferida, bem como a causa da dificuldade de cicatrizao. O tratamento com HydroTac no substitui o tratamento causal das dificuldades de cicatrizao.

No caso de quemaduras de 2 e 3 grado, HydroTac so podrá utilizarlo sob supervisión médica e depois de necrosectoma ou tratamento cirrgico de heridas debe usarlo con precaución.

No  stato provato l’utilizzo su bambini di et inferiore a cinque anni e donne in stato di gravidanza e in fase di allattamento al

